

ОПЕРАТИВНА ІНФОРМАЦІЯ
(за матеріалами інтернет-версій друкованих ЗМІ
та онлайн-медіа)

01.12.2025

Зміст:

(Натисніть на заголовок для переходу на текст)

Загальні питання

[Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Бережна обговорила з послом Туреччини потенційні партнерства у сфери культури. – Інф.](#)

[Інтерфакс. – 2025. – 28 лист. Кабінет Міністрів звільнив першу заступницю міністра культури Григоренко. – інф.; Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Уряд звільнив Григоренко з посади першого заступника міністра культури. – Інф.](#)

[Українська літературна газета. – 2025. – 30 лист. Премію Станіслава Вінценза отримала польська дослідниця українського походження Оля Гнатюк. – Інф.; Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Премію Станіслава Вінценза отримала польська дослідниця українського походження Оля Гнатюк. – Інф.](#)

[Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Ющенко розповів про формування спеціалізованого Інституту Голодоморів та фонду-архіву. – Інф.](#)

Медіа

[Інтерфакс. – 2025. – 28 лист. Бережна обговорила з представниками ARTE France запуск україномовної версії платформи. – Інф.; Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Медіаплатформа ARTE France готова розпочати запуск україномовної версії. – Інф.](#)

Інформаційний суверенітет та інформаційна безпека України

[Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Національний тест з медіаграмотності пройшли понад 34 тисяч українців. – Інф.](#)

Мовні питання

[Укрінформ. – 2025. – 29 лист. Олена Івановська, Уповноважена із захисту державної мови: «Українство вже заплатило високу ціну за право говорити своєю мовою». – Скуратівська Я.](#)

Театр

[Укрінформ. – 2025. – 30 лист. Київський театр ляльок готує прем'єру вистави «Лускунчик і Мишачий король». – Інф.](#)

[Дзеркало тижня. Україна. – 2025. – 30 лист. Актриса Римма Зюбіна: «З лютого 2022-го це зовсім інша зала...». – Конев В.](#)

Музика

[Укрінформ. – 2025. – 30 лист. Цьогоріч музика Лятошинського звучала на](#)

[головних сценах Європи, США і Латинської Америки. – Інф.](#)

[Вечірній Київ. – 2025. – 29 лист. Бетховен і дух Різдва: афіша Національного будинку музики на грудень. – Асадчева Т.](#)

[Вечірній Київ. – 2025. – 28 лист. Перший сольник «БУМБОКС» за чотири роки відбудеться в Києві в травні 2026. – Руденко Л.](#)

[NV. –2025. – 30 лист. А що у вашому плейлісті. Українські музиканти випустили рекордну кількість музики у 2025 році – інфографіка NV. – Інф.](#)

Візуальні мистецтва

[Укрінформ. – 2025. – 29 лист. У Варшаві відкрилася спільна фотовиставка Укрінформу і РАР про війну в Україні. – Інф.](#)

[Вечірній Київ. – 2025. – 29 лист. Повернення витісненої пам'яті: у столичному виші демонструють унікальні твори авангарду. – Асадчева Т.](#)

[Вечірній Київ. – 2025. – 29 лист. У Києві покажуть унікальний проєкт художника Петра Бойка «Мій дім – мій хаос». – Скотнікова О.](#)

[Вечірній Київ. – 2025. – 28 лист. Уроки малювання: столична галерея демонструє барвисті твори Олексія Аполлонова. – Асадчева Т.](#)

[Дзеркало тижня. Україна. – 2025. – 29 лист. «Мистецтво спротиву та єдності»: у Києві відкрилася виставка про солідарність України, Польщі та Румунії. – Стадник А.](#)

Кіномистецтво. Кінопрокат

[Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Бережна зустрілася з представниками української кіноспільноти. – Інф.](#)

[Вечірній Київ. – 2025. – 30 лист. Космічна історія та реальна війна: у столиці нагородили лауреатів премії «Кіноколо». – Катаєва М.; Укрінформ. – 2025. – 29 лист. VIII премія «Кіноколо» оголосила переможців. – Інф.; NV. –2025. – 30 лист. «Ти – космос», «Київський торт» та інші. Національна премія кінокритиків «Кіноколо» оголосила переможців 2025 року. – Інф.](#)

Література

[NV. – 2025. – 1 груд. За версією «The Washington Post». Книга Артема Чапая увійшла до 50 найкращих нонфікшн-творів 2025 року. – Інф.; Дзеркало тижня. Україна. – 2025. – 1 груд. Книга українського автора у списку найкращих видань року за версією «The Washington Post». – Наріжна В.](#)

[Українська літературна газета. – 2025. – 29 лист. В Україні вперше переклали книжку лауреата Нобелівської премії з літератури Ласло Краснагоркаї. – Інф.; Укрінформ. – 2025. – 29 лист. В Україні вперше переклали книжку лавреата Нобелівської премії з літератури Ласло Краснагоркаї. – Інф.](#)

[Українська літературна газета. – 2025. – 30 лист. Сковорода й Магтимгулі: у](#)

Києві вшанували митців української і туркменської культур. – Головченко Н.

Музейна справа

Українська літературна газета. – 2025. – 30 лист. У Києві пройшла акція за припинення діяльності музею Булгакова. – Інф.

Охорона культурної спадщини

Вечірній Київ. – 2025. – 29 лист. Архітектурні фантоми як дзеркало міста: розмова з дослідником Києва Кирилом Третьяком. – Асадчева Т.

Україна молода. – 2025. – 30 лист. Таврійський розпис внесено до Національного переліку нематеріальної культурної спадщини. – Здоровило Т.

Нацменшини. Закордонні українці

Укрінформ. – 2025. – 28 лист. У Берліні вдруге відбудеться великий фестиваль «Українське Різдво». – Інф.

Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Український культурний центр у Франції запрошує майстрів на Різдвяний ярмарок у Парижі. – Інф.

Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Українців за кордоном запросили на семінар «Як говорити з іноземцями про Україну». – Інф.

Міжнародне співробітництво

Україна молода. – 2025. – 29 лист. «Charity Fair 2025»: десятки посольств долучилися до благодійного ярмарку в Києві. – Здоровило Т.; Укрінформ. – 2025. – 29 лист. Близько 30 посольств долучилися до благодійного ярмарку «Charity Fair 2025» у Києві. – Інф.

Загальні питання

Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Бережна обговорила з послом Туреччини потенційні партнерства у сфері культури. – Інф.

Віцепрем'єр-міністр з гуманітарної політики України – міністр культури Тетяна Бережна обговорила з Надзвичайним і Повноважним Послом Республіки Туреччина Мустафою Левентом Більгеном потенційні партнерства у сфері культури. За її словами, під час зустрічі сторони обговорили нові можливості співпраці: від участі Туреччини у програмах Альянсу культурної стійкості до спільних проєктів між нашими музеями, архівами й науковими інституціями. Тетяна Бережна зазначила, що Міністерство культури продовжує працювати з міжнародними партнерами над подоланням наслідків руйнувань і відновленням культурного потенціалу України. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4063937-berezna-obgovorila-z-poslom-tureccini-potencijni-partnerstva-u-sferi-kulturi.html>

Інтерфакс. – 2025. – 28 лист. Кабінет Міністрів звільнив першу заступницю міністра культури Григоренко. – інф.; Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Уряд звільнив Григоренко з посади першого заступника міністра культури. – Інф.

Кабінет Міністрів України звільнив за власним бажанням першу заступницю міністра культури Галину Григоренко, йдеться в Розпорядженні Уряду №1345 від 28 листопада. Наразі у віцепрем'єрки з гуманітарної політики – міністерки культури України Тетяни Бережної є три заступники – Іван Вербицький, Анастасія Бондар і Богдана Лаюк, а також державний секретар міністерства Володимир Левчук. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/general/1124411.html>

<https://www.ukrinform.ua/rubric-politics/4064073-urad-zvilniv-grigorenko-z-posadi-persogo-zastupnika-ministra-kulturi.html>

Українська літературна газета. – 2025. – 30 лист. Премію Станіслава Вінценза отримала польська дослідниця українського походження Оля Гнатюк. – Інф.; Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Премію Станіслава Вінценза отримала польська дослідниця українського походження Оля Гнатюк. – Інф.

Премію Станіслава Вінценза «За гуманістичне служіння та внесок у розвиток регіонів» отримала польська дослідниця українського походження Оля Гнатюк. Вона – перекладачка, есеїстка, радниця президента Українського ПЕН, дослідниця, професорка Інституту славістики Польської Академії Наук, Національного університету «Києво-Могилянська академія» та ін. Премію ім. Станіслава Вінценза заснували у 2018 році в Україні з метою вшанування пам'яті провідного вченого й письменника. Мета нагороди – визнання внеску сучасників в культуру, науку, суспільне життя, або відстоювання та захист прав людини. Її щорічно вручають у межах Міжнародного форуму Східної та Центральної Європи «Via Carpatia». Докладно:

<https://litgazeta.com.ua/news/premiu-stanislava-vintsenza-otrymala-polska-doslidnytsia-ukrainskoho-pokhodzhennia-olia-hnatiuk/>

<https://www.ukrinform.ua/rubric-society/4064469-premiu-stanislava-vincenza-otrimala-polska-doslidnica-ukrainskogo-pohodzenna-ola-gnatuk.html>

Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Ющенко розповів про формування спеціалізованого Інституту Голодоморів та фонду-архіву. – Інф.

Впроваджуючи другу чергу Національного музею Голодомору-геноциду – поки недобудованої головної великої експозиційної будівлі, потрібно вирішити три фундаментальні питання. Про це заявив в інтерв'ю Укрінформу третій президент України Віктор Ющенко. Найперше, потрібно сформувати спеціалізований Інститут голодоморів, який на постійній основі буде не просто вивчати тему, але й координуватиме системні вивчення теми в Україні. Також варто створити паннаціональний фонд-архів, в який передали б тематичні матеріали з усіх архівів України, зокрема, із розсекречених архівів СБУ. Третя складова наповнення другої черги Національного музею Голодомору-геноциду – експозиція речей, які зберегли люди. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-society/4064244-usenko-rozpoviv-pro-formuvanna-specializovanogo-institutu-golodomoriv-ta-fonduarhivu.html>

Медіа

Інтерфакс. – 2025. – 28 лист. Бережна обговорила з представниками ARTE France запуск україномовної версії платформи. – Інф.; Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Медіаплатформа ARTE France готова розпочати запуск україномовної версії. – Інф.

Віцепрем'єр-міністерка з гуманітарної політики – міністерка культури України Тетяна Бережна та заступниця керівника Офісу Президента Олена Ковальська обговорили із представниками ARTE France механізми прискорення запуску україномовної версії каналу ARTE та подальші шляхи поглиблення співпраці. «Тетяна Бережна наголосила, що поява ARTE українською стане важливим інструментом культурної дипломатії та забезпечить доступ мільйонів українців за кордоном до високоякісного європейського інформаційного й культурного контенту», – йдеться в повідомленні міністерства за результатами зустрічі з директором редакції ARTE France Борісом Разоном та директором відділу «Суспільство / Культура» Фабрисом Пушо. Представники ARTE France підтвердили готовність розпочати реалізацію україномовної версії платформи, а також повідомили, що наразі у вже мають значний обсяг українського контенту і планують розширювати співпрацю з українською аудіовізуальною індустрією. Окремою темою зустрічі стали перспективи виробництва локального контенту, включно з програмами за участі українських ведучих та розвитком цифрових форматів. ARTE France – частина франко-німецької медіаплатформи ARTE, що спеціалізується на документалістиці, культурних, освітніх та суспільних програмах. Наразі медіаплатформа веде мовлення сімома мовами. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/general/1124229.html>

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4063831-mediaplatforma-arte-france-gotova-rozpocati-zapusk-ukrainomovnoi-versii.html>

Інформаційний суверенітет та інформаційна безпека України

Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Національний тест з медіаграмотності пройшли понад 34 тисяч українців. – Інф.

Національний тест з медіаграмотності 2025 розпочали 66 510 людей, з них 34 470 українців повністю його пройшли, повідомила керівниця Національного проєкту з медіаграмотності «Фільтр» Ольга Кравченко під час пресконференції в Укрінформі. Вона зауважила, що найактивніше тест проходили жителі Києва, Київської, Запорізької, Дніпропетровської, Сумської, Львівської, Вінницької і Одеської областей. Крім того, результати тесту показують тенденцію: жінки потенційно більш відкриті до розвитку навичок медіаграмотності та охочіше здобувають відповідні знання. Аналітик даних Центру соціологічних досліджень децентралізації та регіонального розвитку KSE Institute Владислав Шиманський зауважив, що учасники тесту найкраще впоралися з питанням щодо розуміння того, наскільки правдиво у Telegram-каналах публікується інформація про репрезентативні рейтинги. Тест проведено Національним проєктом з медіаграмотності «Фільтр» Міністерства культури України разом з Центром демократії та верховенства права за підтримки ПРООН в Україні та фінансування уряду Японії. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-society/4063875-nacionalnij-test-z-mediagramotnosti-projsli-ponad-34-tisac-ukrainciv.html>

Мовні питання

Укрінформ. – 2025. – 29 лист. Олена Івановська, Уповноважена із захисту державної мови «Українство вже заплатило високу ціну за право говорити своєю мовою». – Скуратівська Я.

Видання пропонує інтерв'ю з Уповноваженою із захисту державної мови Оленою Івановською. Вона розповіла про роботу офісу Уповноваженої із захисту державної мови; про моніторингове дослідження стану використання української мови в закладах загальної середньої освіти; про мирні переговори і про те, що там знову російська мова стає розмінною монетою і «другою державною»; чи є в державі як в організованій сфері прийняття рішень, стратегія, візія – як має Україна виглядати в мовному плані за 5, 10 чи 15 років тощо. А ще – про трактування мовного законодавства; про президентську ініціативу «1000 годин українського контенту»; про комунікаційну складову щодо мовної політики між державою та її громадянами та ін. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-society/4064070-olena-ivanovska-upovnovazena-iz-zahistu-derzavnoi-movi.html>

Театр

Укрінформ. – 2025. – 30 лист. Київський театр ляльок готує прем'єру вистави «Лускунчик і Мишачий король». – Інф.

Київський академічний театр ляльок «Замок на горі» 7 грудня представить прем'єру – фентезі-адаптацію «Лускунчика» від режисера Слави Жили. Сценічне прочитання «Лускунчика» у театрі створене новою творчою командою та адаптоване під сучасного глядача. За словами заслуженого діяча

мистецтв України Слави Жили, команда створила фентезі на тему снів Марі Штальбаум. Для постановки створено авторські костюми, пластика акторів нагадує одночасно балет і TikTok-рухи, музика – між класикою та електронікою, а сценографія виглядає як експозиція сучасного арттеатру. У виставі-грі будуть й елементи відеоігор. Над виставою «Лускунчик і Мишачий король» працюють режисерка з пластики заслужена діячка мистецтв України Ольга Семьошкіна, художник Микола Данько, композитор Юрій Звонарь. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4064444-kiiivskij-teatr-lalok-gotue-premeru-vistavi-luskuncik-i-misacij-korol.html>

Дзеркало тижня. Україна. – 2025. – 30 лист. Актриса Римма Зюбіна: «З лютого 2022-го це зовсім інша зала...». – Конев В.

Видання пропонує велике інтерв'ю із акторкою Риммою Зюбіною. Вона розповіла про те, чи потрібен зараз театр; про початок війни та запропоновані нові проєкти; про те, на якій сцені грає зараз; про інклюзивність та про повагу до ветеранів у театрі. Також у розмові йшлося про українську культурну ідентичність; про якісну драматургію й літературу; про сучасне українське кіно; а ще – про свою активну громадянську позицію. Докладно:

<https://zn.ua/ukr/CULTURE/aktrisa-rimma-zjubina-z-ljutoho-2022-ho-tse-zovsim-insha-zala.html>

Музика

Укрінформ. – 2025. – 30 лист. Цьогоріч музика Лятошинського звучала на головних сценах Європи, США і Латинської Америки. – Інф.

У 2025 році до 130-річчя композитора Бориса Лятошинського реалізовано низку міжнародних проєктів, його творчість була представлена на ключових сценах Європи, США та Латинської Америки. Зокрема, було втілено й підтримано понад 10 подій – концертів, прем'єр, конференцій, видання спеціалізованих музичних антологій. Центральною ініціативою стало видання «Антології української камерної музики: Борис Лятошинський. Струнні квартети». Вперше всі квартети композитора були опубліковані повним зібранням із виконавською редакцією ансамблю NotaBene Chamber Group. Презентація видання відбулась у вересні в межах Міжнародного фестивалю сучасної музики «Контрасти» у Львові за участю співзасновниць Фондації Лятошинського Ірини Тукової та Тетяни Гомон, упорядниці Ольги Лозинської. Також було підготовлено оновлені матеріали до виконання Увертюри на чотири українські теми та Слов'янської увертюри Лятошинського, їх передано оркестрам в Україні та за кордоном. Протягом року музика Бориса Лятошинського звучала на понад 10 престижних міжнародних подіях у Нідерландах, Великій Британії, Німеччині, Польщі, Литві, Бразилії та США. До кінця року заплановано ще кілька значних подій. Зокрема, 3 грудня у Берліні відбудеться різдвяний концерт із музикою Лятошинського за участю Катерини-Софії Шик, Катерини Супрун та оркестру «Мрія». Крім того, 3, 4 та 12 грудня

відбудуться музичні академії Амстердама та Гааги за участю Антонія Баришевського. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4064459-cogoric-muzika-latosinskogo-zvucala-na-golovnih-scenah-evropi-ssa-i-latinskoi-ameriki.html>

Вечірній Київ. – 2025. – 29 лист. Бетховен і дух Різдва: афіша Національного будинку музики на грудень. – Асадчева Т.

Програма концертів Національного будинку музики у грудні вибудована довкола двох домінант: масштабного вшанування 255-річчя Людвіга ван Бетховена та різножанрової панорами різдвяної музики. Цикл присвяти віденському класику зосереджено на камерно-інструментальній та вокальній спадщині, де твори композитора – вступають у стилістичний діалог із романтизмом Карла Марії фон Вебера (14 грудня) та Роберта Шумана (12 грудня). Знаковими подіями місяця стануть виконання монументальної ораторії Ігоря Щербакова «Великого бажайте» на тексти Патріарха Йосифа Сліпого (1 грудня) та концептуальні програми Liatoshynskyi Capella, що поєднують сакральну музику XVII–XVIII століть із творами сучасності (28 грудня). Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/120299/>

Вечірній Київ. – 2025. – 28 лист. Перший сольник «БУМБОКС» за чотири роки відбудеться в Києві в травні 2026. – Руденко Л.

16 травня у Києві відбудеться перший сольний концерт «БУМБОКС» за останні чотири роки, організатором якого виступає концертна агенція РМК. Концерт на території Blockbuster Mall – це презентація нового ЕР «Живий», благодійна подія і закриття давнього боргу «БУМБОКС» перед слухачами. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/120349/>

NV. –2025. – 30 лист. А що у вашому плейлісті. Українські музиканти випустили рекордну кількість музики у 2025 році – інфографіка NV. – Інф.

Після початку війни Росії проти України у 2014 році, а тим більше після початку повномасштабного вторгнення у 2022 році в нашої країні зросла цікавість до українського музичного продукту. NV у своїй інфографіці розповідає, як саме змінилися уподобання українців з 2014 року, яка музика переважає у плейлистах, наскільки за ці роки змінилася кількість творів, випущених артистами, наскільки зросла кількість творів українською мовою, а також на яких платформах найчастіше українці слухають музику. Докладно:

<https://nv.ua/ukr/kultura/ukrajinska-muzika-rekordniy-rist-ukrajinomovnih-pisen-i-prosluhovuvan-u-2025-50564678.html>

Візуальні мистецтва

Укрінформ. – 2025. – 29 лист. У Варшаві відкрилася спільна фотовиставка Укрінформу і РАР про війну в Україні. – Інф.

У Варшаві у представництві Європарламенту в Польщі 28 листопада відкрилася фотовиставка про війну «Україна у фокусі». В експозиції, що триватиме два тижні, представлено 20 світлин фотокореспондентів Укрінформу і РАР, зокрема 12 світлин Дмитра Смольєнка, Кирила Чуботіна, Євгена Котенка, Володимира Тарасова, Руслана Канюки, В'ячеслава Мадієвського. Після презентації у Варшаві відбудеться показ виставки у Вроцлаві, а також, ймовірно, у Брюсселі та інших місцях. Відкриття фотовиставки супроводжувалося дискусією щодо протидії дезінформації, в якій взяли участь представники українського, польського та італійського інформагентств Укрінформ, РАР й ANSA, а також Європарламенту. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-society/4064320-u-varsavi-vidkrilasa-spilna-fotovistavka-ukrinformu-i-pap-pro-vijnu-v-ukraini.html>

Вечірній Київ. – 2025. – 29 лист. Повернення витісненої пам'яті: у столичному виші демонструють унікальні твори авангарду. – Асадчева Т.

Наприкінці листопада виставковому просторі Актової зали Національної академії образотворчого мистецтва та архітектури (НАОМА) відкрилася виставка «Авангард. АРМУ. Початок» у рамках «Avant-garde Kyiv Fest». Проєкт присвячений феномену українського авангарду, початки якого зароджувалися та формувалися в Українській Академії мистецтв та Київському художньому інституті – нині НАОМА. В експозиції представлено рідкісні роботи студентів 1920–1930-х років із колекції Художнього музею НАОМА. Особливим акцентом виставки стали матеріали з родинного архіву. Мисткиня Галина Дюговська вперше представила ескізи та документи свого двоюрідного прадіда – художника-бойчуківця Євгена Ситнянського, розстріляного у 1937 році. Виставка триватиме до 12 грудня. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/120360/>

Вечірній Київ. – 2025. – 29 лист. У Києві покажуть унікальний проєкт художника Петра Бойка «Мій дім – мій хаос». – Скотнікова О.

Художник Петро Бойко та Асоціація мистецтвознавців, експертів, оцінювачів та реставраторів представляють масштабний виставковий проєкт «Мій дім – мій хаос», 3 грудня відбудеться офіційне відкриття, презентація «Золотої серії Петра Бойка» – ретельно відібраної колекції робіт, що презентує найбільш знакові полотна митця за тридцятилітню творчу кар'єру, та представлення лімітованого мультимедійного каталогу «Мій дім – мій хаос». 13 грудня, під час ярмарку майстрів відбудеться авторський перформанс Петра Бойка в образі Святого Миколая. Гості зможуть зануритися в атмосферу українських зимових традицій у поєднанні з сучасною мистецькою мовою наївного живопису. 14 січня художник проведе камерний вечір-перформанс та інтерактивний майстер-клас. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/120368/>

Вечірній Київ. – 2025. – 28 лист. Уроки малювання: столична галерея демонструє барвисті твори Олексія Аполлонова. – Асадчева Т.

У Центрі сучасного мистецтва «Білий Світ» до 7 грудня триває виставка живопису Олексія Аполлонова «Уроки малювання». Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/120353/>

Дзеркало тижня. Україна. – 2025. – 29 лист. «Мистецтво спротиву та єдності»: у Києві відкрилася виставка про солідарність України, Польщі та Румунії. – Стадник А.

28 листопада у Центральному будинку художника в Києві відкрилась фінальна виставка міжнародного плакатного та освітнього проєкту «Intermarium Posters: Мистецтво спротиву та єдності». В експозиції представлено 90 студентських плакатів, які досліджують спільну спадщину, культурну стійкість та мистецький діалог між Україною, Польщею та Румунією. Проєкт натхнений ідеєю Інтермаріуму – єдності народів між Балтійським, Чорним і Адріатичним морями. Плакати створено студентами кафедр графічного дизайну КНУКіМ та Київського університету культури під керівництвом куратора Андрія Будника, заслуженого художника України. Експозиція триватиме до 14 грудня. Докладно:

<https://zn.ua/ukr/CULTURE/mistetstvo-sprotivu-ta-jednosti-u-kijevi-vidkrilasja-vistavka-pro-solidarnist-ukrajini-polshchi-ta-rumuniji.html>

Кіномистецтво. Кінопрокат

Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Бережна зустрілася з представниками української кіноспільноти. – Інф.

Віцепрем'єр-міністерка з гуманітарної політики України – міністерка культури Тетяна Бережна обговорила з представниками української кіноспільноти актуальні виклики та можливості для кіноіндустрії, а також об'єднання зусиль навколо майбутніх проєктів. Очільниця Мінкульту відзначила, що регулярний діалог із кіноспільнотою є ключовою передумовою розвитку сфери, а рішення, напрацьовані разом, дають відчутні результати. Своєю чергою голова Державного агентства з питань кіно Андрій Осіпов підкреслив важливість єдності галузі під час підготовки та впровадження нових інструментів підтримки. Під час зустрічі Тетяна Бережна представила тематичну рамку програми «1000 годин українського контенту». Вона має бути прозорою, зрозумілою для творців і відповідати реальним потребам українського суспільства в час війни. Як зазначається, Координаційна рада з питань утвердження української національної та громадянської ідентичності, після співпраці з IDEM, вже погодила відповідні рекомендації до реалізації ініціативи Президента України. Зокрема, це перелік тем, що задають напрям для створення якісного національного контенту. Окремо учасники зустрічі обговорили питання бронювання спеціалістів у кіноіндустрії. Також під час зустрічі учасники обговорили програми підтримки, способи залучення міжнародних експертів, подальшу взаємодію. Крім того, вони окремо зупинилися на питаннях прозорості, чесної конкуренції та нових можливостях

для виробників аудіовізуального продукту, а також домовилися разом формувати нову якість українського контенту. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4063917-berezna-zustrilasa-z-predstavnikami-ukrainskoi-kinospilnoti.html>

Вечірній Київ. – 2025. – 30 лист. Космічна історія та реальна війна: у столиці нагородили лауреатів премії «Кіноколо». – Катаєва М.; Укрінформ. – 2025. – 29 лист. VIII премія «Кіноколо» оголосила переможців. – Інф.; NV. – 2025. – 30 лист. «Ти – космос», «Київський торт» та інші. Національна премія кінокритиків «Кіноколо» оголосила переможців 2025 року. – Інф.

Сьогодні український кінематограф має вже дві власні національні премії – «Золота Дзига», заснована Української Кіноакадемією у 2017 році та премія «Кіноколо», заснована 2018 року Асоціацією «Сприяння розвитку кінематографа в Україні – дивись українське!», Спілкою кінокритиків України та кінокомпанією «Артхаус Трафік». Обидві підсумовують здобутки українського кінематографа за попередній рік та є орієнтиром для глядачів і поціновувачів вітчизняного кіно. Церемонія оголошення переможців премії «Кіноколо» відбулася 29 листопада в кінотеатрі «Жовтень». Премію «За досягнення» отримали Володимир Прилуцький та Алік Дарман за дослідження кіноархіву студентських фільмів КНУТКіТ ім. Івана Карпенка-Карого та віднайдення архівних фільмів 1930-х, за відео-інсталяцію «Архів у війні». Найкращим короткометражним документальним фільмом став «Як пройшли мої літні канікули?» (режисер Антоніо Лукіч, продюсер Кирило Нечмоня). Найкращим короткометражним ігровим фільмом визнали «Життя починається» (режисер Олексій Тараненко, продюсер Андрій Корнієнко). Найкращим анімаційним фільмом назвали «Київський торт» (режисер Микита Лиськов, продюсер Калев Тамм), який вже здобув Гран-прі національного конкурсу Київського міжнародного фестивалю короткометражних фільмів (KISFF). Лауреаткою премії «Кіноколо» у номінації «Найкраща акторка» стала Анастасія Пустовіт за роль у фільмі «Наш дім у Вогні». У номінації «Найкращий актор» нагороду отримав актор театру та кіно, а нині військовослужбовець ЗСУ, Володимир Кравчук за роль у фільмі «Ти – космос». Картина «Ти – космос» очікувано стала тріумфатором церемонії. Павло Остріков отримав нагороду за «Найкращий сценарій фільму», «Відкриття року», а сама стрічка визнана «Найкращим повнометражним ігровим фільмом». Найкращим повнометражним документальним фільмом став «2000 метрів до Андріївки» (режисер Мстислав Чернов, продюсери Мстислав Чернов, Алекс Бабенко, Мішель Майснер, Рейні Аронсон-Рат), а Мстислав Чернов здобув перемогу в номінації «Найкраща режисура». Також на церемонії відзначили кінокритиків, які нині є військовослужбовцями ЗСУ: це Олег Оліфер, Ярослав Підгора-Гвяздовський, Кирило Пищиков, Антон Філатов та Антон Фролов. Крім того, координаторка Кіноклубу Українського дому в Варшаві Тамара Белякова вручила українським кінематографістам дипломи польського X кінофестивалю *Ukraina Festiwal Filmowy*. Нагороду за найкращий короткометражний фільм отримала команда стрічки «Життя починається», а

«Ти – космос» здобув спеціальну відзнаку журі Ukraina Festiwal Filmowy та став найкращим художнім фільмом за результатами глядацького голосування. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/120409/>

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4064359-viii-premia-kinokolo-ogolosila-peremozciv.html>

<https://nv.ua/ukr/kultura/premiya-kinokritikiv-kinokolo-nazvala-peremozhciv-yaki-filmi-otrimali-nagorodi-50564679.html>

Література

NV. – 2025. – 1 груд. За версією «The Washington Post». Книга Артема Чапая увійшла до 50 найкращих нонфікшн-творів 2025 року. – Інф.; Дзеркало тижня. Україна. – 2025. – 1 груд. Книга українського автора у списку найкращих видань року за версією «The Washington Post». – Наріжна В.

Видання «The Washington Post» підбиває підсумки літературного 2025 року. До добірки найкращих нонфікшн книг увійшла книга українського письменника та військового Артема Чапая «Ненароджені для війни». У США вона вийшла у перекладі Жені Томпкінс «Звичайні люди не носять кулеметів: Роздуми про війну» / «Ordinary People Don't Carry Machine Guns: Thoughts on War». Книга «Ненароджені для війни» Артема Чапая вийшла у видавництві «Видавництво 21» цього року і розповідає про внутрішні перетворення людини, що свідомо вирішила стати військовим. Докладно:

<https://nv.ua/ukr/books/the-washington-post-vklyuchiv-knigu-artema-chapaya-nenarodzheni-dlya-viyni-do-naykrashchih-knig-2025-roku-50564853.html>

<https://zn.ua/ukr/CULTURE/kniha-ukrajinskoho-avtora-u-spisku-najkrashchikh-vidan-roku-za-versijeju-the-washington-post.html>

Українська літературна газета. – 2025. – 29 лист. В Україні вперше переклали книжку лауреата Нобелівської премії з літератури Ласло Краснагоркаї. – Інф.; Укрінформ. – 2025. – 29 лист. В Україні вперше переклали книжку лавреата Нобелівської премії з літератури Ласло Краснагоркаї. – Інф.

В Україні вперше вийшов друком переклад роману «Меланхолія опору» цьогорічного Нобелівського лауреата з літератури Ласло Краснагоркаї. Переклав роман з угорської Олександр Вешелені. Обкладинку та ілюстрації створила художниця Ілона Сільваші. Книжку випустило видавництво «Комора». У видавництві наголосили, що твори Ласло Краснагоркаї вже набули статусу класики світової літератури. Їх перекладено понад 25 мовами, серед яких відтепер і українська. Докладно:

<https://litgazeta.com.ua/news/v-ukraini-vpershe-pereklaly-knyzhku-laureata-nobelivskoi-premii-z-literatury-laslo-krasnahorkai/>

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4063958-v-ukraini-vperse-pereklali-knizku-laureata-nobelivskoi-premii-z-literaturi-laslo-krasnogornai.html>

Українська літературна газета. – 2025. – 30 лист. Сковорода й Магтимгули: у Києві вшанували митців української і туркменської культур. –

Головченко Н.

У Києві вже стали традиційними спільні соціокультурні заходи на ушанування Магтимгули (Махтумкулі) – всесвітньо відомого туркменського поета, філософа та мислителя за участі представників Посольства Туркменистану в Україні і працівників бібліотеки ЦБС «Свічадо» відділу культури Святошинської РДА, якій присвоєно ім'я Махтумкулі 1972 року. Наприкінці листопада у бібліотеці в рамках спільного проекту «Україна – Туркменистан: культурне взаємозбагачення» відбувся поетично-музичний вечір «Духовні світочі: Сковорода і Махтумкулі». Докладно про перебіг події:

<https://litgazeta.com.ua/news/skovoroda-j-magtymguly-u-kyievi-vshanuvaly-myttisiv-ukrainskoi-i-turkmenskoi-kultur/>

Музейна справа

Українська літературна газета. – 2025. – 30 лист. У Києві пройшла акція за припинення діяльності музею Булгакова. – Інф.

У Києві 30 листопада відбувся протест біля Київського Літературно-меморіального музею Булгакова, учасники якого вимагали припинити діяльність музею та відмовитись від увічнення пам'яті Булгакова в Україні. Учасники протесту прийшли до музею з портретами українських письменників, пам'ять яких, на їхню думку, має бути увіковічена в його стінах. Організаторами акції стали спільнота націоналістів «Українська Україна» та громадський рух активістів «Підпілля». Серед вимог, які висунули протестувальники: очищення музею від московського впливу; відмова від увічнення Булгакова в Україні; створення в цьому просторі музею, присвяченого українському письменнику, українським діячам, українській культурі; заборона пропаганди Булгакова як «культурної спадщини» в Україні. Проведення акції підтримала низка організацій, серед яких НСПУ та ГО «Деколонізація.Україна». Докладно:

<https://litgazeta.com.ua/news/u-kyievi-projshla-aktsiia-za-prypynennia-diialnosti-muzeiu-bulgakova/>

Охорона культурної спадщини

Вечірній Київ. – 2025. – 29 лист. Архітектурні фантоми як дзеркало міста: розмова з дослідником Києва Кирилом Третяком. – Асадчева Т.

Кирило Третяк – знавець архітектурної спадщини столиці, автор багатьох праць про історичні ансамблі міста. Його нові книги «Фантоми історичних ансамблів Києва» та «Уламки Києва» продовжують справу збереження пам'яті про зруйновані й забуті споруди, повертаючи їх у культурний простір. Видання пропонує інтерв'ю з Кирилом Третяком, у якому він розповів про свої книжки; про об'єкти, які увійшли до його праць та про критерії їх відбору; про документування пам'яток, які майже зникли з колективної пам'яті; про болючі архітектурні втрати Києва тощо. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/120246/>

Україна молода. – 2025. – 30 лист. Таврійський розпис внесено до

Національного переліку нематеріальної культурної спадщини. – Здоровило Т.

Міністерство культури України додало до Національного переліку нематеріальної культурної спадщини «Традицію і практику просторового та ужиткового оздоблення на Миколаївщині: таврійський розпис». Нині таврійський розпис практикують понад 100 носіїв – переважно жінки віком 20–60 років. Традиція побутує в Миколаєві, на Очаківщині, Вознесенщині, Первомайщині, у Галицинівській та інших громадах області, а історично походить із Кінбурна та прилеглих територій Очаківщини. Докладно:

<https://umoloda.kyiv.ua/number/0/2006/192460/>

Нацменшини. Закордонні українці

Укрінформ. – 2025. – 28 лист. У Берліні вдруге відбудеться великий фестиваль «Українське Різдво». – Інф.

З 19 до 22 грудня українська громада Берліна проведе масштабний благодійний фестиваль «Українське Різдво на Grazer Pl.», який уже вдруге об'єднає німецьку столицю навколо традицій і збору коштів на підтримку України. Захід традиційно відбудеться у Nathanael-Kirche й організовується командою волонтерів благодійного фонду Ukrainische Orthodoxe Kirchengemeinde e.V. Організаторка святкування, співачка й активістка Ірина Разін запевнила, що цього року «всього буде більше». Програма фестивалю розширена: заплановано насиченішу концертну частину, більше майстрів, воркшопів і сувенірів. Урочисте відкриття розпочнеться 19 грудня. Музична частина цього дня пропонує великий концерт за участі хорів Klekit та «Мальви». Виступить диригентка Христина Петринка (гра на бандурі) та сестри Віксіні. 20 грудня на сцену вийдуть учасниці «Української капели в Берліні», а також дитячий театр Юлії Мелікsetової та дитячий хор Kryla. А 21 грудня виступить камерний український хор Credo. Упродовж усіх днів на ярмарку ремесел можна буде долучитися до різноманітних воркшопів. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4060424-u-berlini-vdruge-vidbudetsa-velikij-festival-ukrainske-rizdvo.html>

Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Український культурний центр у Франції запрошує майстрів на Різдвяний ярмарок у Парижі. – Інф.

Український культурний центр у Франції оголосив про підготовку до традиційного благодійного Різдвяного ярмарку, закликаючи українських майстрів і виробників сувенірів долучитися до події, яка відбудеться 5 та 6 грудня у Парижі. Ярмарок пройде у Культурному центрі України у Франції. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4060842-ukrainskij-kulturnij-centr-u-francii-zaprosue-majstriv-na-rizdvanij-armarok-u-parizi.html>

Укрінформ. – 2025. – 28 лист. Українців за кордоном запросили на семінар «Як говорити з іноземцями про Україну». – Інф.

Українців, які проживають за кордоном, запрошують долучитися до безкоштовного онлайн-семінару «Як говорити з іноземцями про Україну».

Мета занять – надати практичні інструменти для ефективного та переконливого пояснення позиції України, уникаючи при цьому суперечок. Семінар відбудеться 2, 4, 9 і 11 грудня. Навчальна програма охоплює ключові аспекти стратегічних комунікацій, необхідні для щоденних розмов за кордоном. Спікеркою семінару є Олена Лобова, членкиня експертної ради при Міністерстві культури та очільниця правління ГО «Комунікації для змін», яка має двадцятирічний досвід у стратегічних комунікаціях. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4062962-ukrainciv-za-kordonom-zaprosili-na-seminar-ak-govoriti-z-inozemcami-pro-ukrainu.html>

Міжнародне співробітництво

Україна молода. – 2025. – 29 лист. «Charity Fair 2025»: десятки посольств долучилися до благодійного ярмарку в Києві. – Здоровило Т.; Укрінформ. – 2025. – 29 лист. Близько 30 посольств долучилися до благодійного ярмарку «Charity Fair 2025» у Києві. – Інф.

Представники посольств близько 30-ти країн взяли участь у щорічному благодійному різдвяному ярмарку «Charity Fair 2025», який відбувся на ВДНГ у Києві. Вони презентували власні культури та традиції через страви національної кухні й сувенірну продукцію з метою благодійного збору коштів. Міністр закордонних справ Андрій Сибіга, спілкуючись з учасниками та гостями ярмарку, підкреслив, що захід відбувся попри масовану нічну атаку росіян на Київ. Співзасновниця Асоціації подружжів українських дипломатів Тетяна Сибіга повідомила, що у «Charity Fair 2025» беруть участь 29 країн; є й нові учасники, зокрема Латвія, Польща, Китай, Вірменія. Коментуючи зміну локації (торік ярмарок проходив у Дипломатичній академії), Тетяна Сибіга пояснила, що той майданчик уже не вмщував усіх охочих долучитися до заходу. Окрім представників іноземних посольств у благодійному ярмарку взяли участь українські майстри, що презентували свої вироби та оригінальні національні продукти. Усі зібрані під час заходу кошти будуть спрямовані на допомогу дітям, військовим, людям похилого віку, притулкам для тварин тощо. Благодійний різдвяний ярмарок «Charity Fair 2025» організували Асоціація подружжів українських дипломатів за підтримки МЗС України та партнерів. Захід відбувся у Києві втретє. Докладно:

<https://umoloda.kyiv.ua/number/0/2006/192449/>

<https://www.ukrinform.ua/rubric-society/4064345-blizko-30-posolstv-dolucilisa-do-blagodijnogo-armarku-charity-fair-2025-u-kievi.html>

Випуск підготувала
завідувачка сектору оперативного інформування
та розповсюдження інформації Інформцентру з питань культури та мистецтва;
тел.: 425-23-26
електронна адреса: infocenter@nplu.org
info_nplu@ua.fm